

# VistaPano S e VistaPano S Ceph: immagini perfette a 360°

Il collegamento perfetto tra qualità d'immagine, efficienza e design



ARIA COMPRESSA  
ASPIRAZIONE  
IMAGING  
DENTAL CARE  
IGIENE



# Dürr Dental: competenza radiografica digitale

Sistema Vista: un unico brand per la radiologia extraorale e intraorale

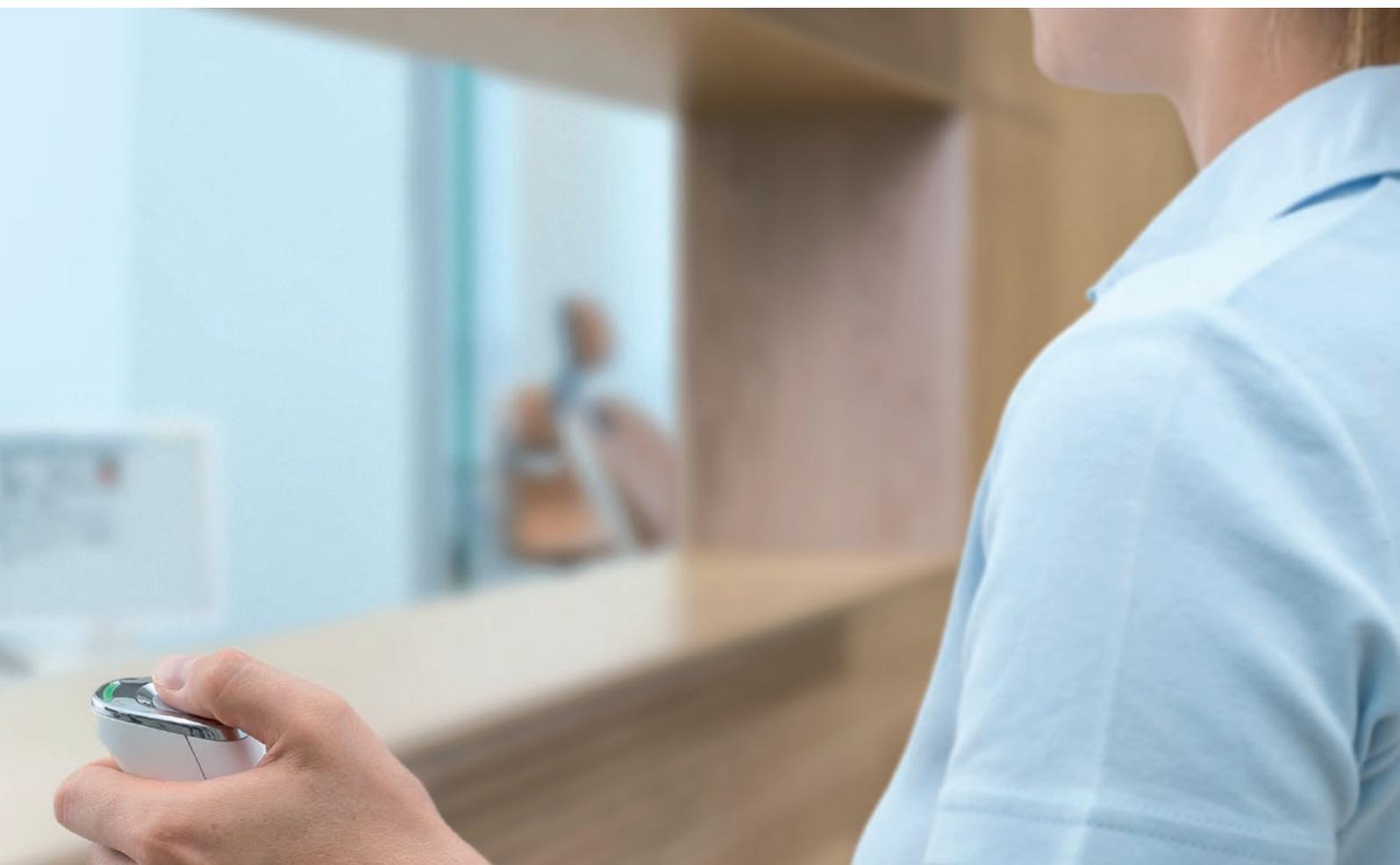


Da circa cinquant'anni, dentisti, cliniche e centri di radiologia utilizzano i prodotti innovativi di Dürr Dental, affidandosi così alla nostra elevata competenza nell'ambito della radiologia. Al tempo stesso, possono usufruire della nostra lunga esperienza in tema di riprese panoramiche digitali e di sviluppo del software d'immagini con filtri diagnostici.

Con il sistema Vista, Dürr Dental costituisce un punto di riferimento nell'ambito della nitidezza d'immagine delle riprese extraorali e intraorali. La combinazione del radiografico panoramico VistaPano S, del radiografico intraorale VistaIntra e degli scanner per film ai fosfori della serie VistaScan Vi offre la miglior qualità nell'imaging odontoiatrico. Inoltre, potete risparmiare tempo prezioso, rispetto alla radiologia tradizionale. Tutte le immagini vengono archiviate con il nostro software d'immagini dall'utilizzo intuitivo e sono a disposizione in ogni postazione di lavoro.

Dürr Dental offre non solo prodotti straordinari, dal design premiato, ma anche i servizi necessari per soluzioni radiografiche individuali. Comunicateci le Vostre esigenze: saremo lieti di consigliarVi.

con sistema



# VistaPano S

Radiografico panoramico digitale dotato di tecnologia S-Pan



Con VistaPano S, Dürr Dental stabilisce nuovi standard nell'ambito della nitidezza d'immagine nelle riprese extraorali. Inoltre, il radiografico panoramico a 2D convince per la semplicità d'utilizzo e per il flusso di lavoro ben studiato, suppor-

tato da un innovativo schermo tattile da 7". La straordinaria qualità d'immagine di VistaPano S è legata a due tecnologie innovative. Da un lato, la moderna tecnologia del sensore CsI che consente di ottenere una qualità d'immagine, e quindi, una diagnosi significativamente migliore. Dall'altro, la tecnologia S-Pan che utilizza l'informazione d'immagine della ripresa individuale del paziente per rappresentare automaticamente un'immagine panoramica estremamente nitida in ogni sezione delle mandibole e dei denti.

La modalità di scansione rapida consente di realizzare una ripresa panoramica completa in un tempo di ripresa estremamente breve di soli sette secondi, con un'esposizione alle radiazioni particolarmente bassa.

## Tratti distintivi:

- Tecnologia S-Pan per una diagnosi più semplice
- Sensore CsI per una migliore qualità d'immagine e una radiazione ridotta
- Design ergonomico, superficie d'appoggio ridotta
- Estremamente rapido: ripresa panoramica in 7 secondi
- Schermo tattile da 7" per un utilizzo intuitivo
- Semplice posizionamento "face-to-face", 3 fasci luminosi di posizionamento

# VistaPano S Ceph

Bassa esposizione alle radiazioni - elevata efficienza



Con il nuovo VistaPano S Ceph, si ottengono rapidamente teleradiografie di straordinaria qualità d'immagine, e con la minima esposizione alle radiazioni possibile. Questo grazie al tempo di scansione estremamente breve per i sensori lineari di soli 4,1 secondi, che riduce sensibilmente le radiografie mosse. Specificatamente per i pazienti in giovane età, in ambito ortodontico, la combinazione di una dose radiogena bassa e di un tempo di scansione breve rappresenta un notevole vantaggio.

Dato che nell'apparecchio sono già integrati due sensori Csl ad alta sensibilità (per radiografie panoramiche e cefalometriche), non è più necessario fare il cambio di sensore che richiede tempo e si evitano così rischi di danneggiamenti. Tutto questo rende il VistaPano S Ceph la soluzione radiografica ideale per l'ortodonzia e per la chirurgia maxillo-facciale.

Inoltre, il VistaPano S Ceph offre tutte le funzioni e i vantaggi del VistaPano S.

## Tratti distintivi:

- Scansione molto rapida in 4,1 secondi (cefalometria lat.)
- Qualità d'immagine straordinaria
- Bassa dose radiogena
- Nessun cambio di sensore, essendo integrati due sensori Csl ad alta sensibilità

# VistaPano S – immagini perfette a 360°

Scansione a elevata velocità con dose radiogena ridotta

## Tutte le funzioni a colpo d'occhio

L'intuitivo schermo tattile da 7" visualizza tutte le regolazioni in modo rapido e chiaro. Il comando e la navigazione sono estremamente semplici e assicurano un processo di ripresa radiografica agevole. Selezionando semplicemente all'inizio il programma di ripresa e la taglia del paziente, si evitano errori di comando e si garantisce un flusso di lavoro ottimale.

## Sempre la giusta dimensione d'immagine

Con un'altezza d'immagine di 150 mm, VistaPano S rappresenta una zona mandibolare diagnosticabile più ampia, così come i seni paranasali, in elevata qualità. Selezionando il programma per bambini, l'esposizione alle radiazioni si riduce significativamente, attraverso l'utilizzo di un collimatore più basso e un tempo di scansione più breve.



## Programmi radiografici panoramici

Con un totale di 17 programmi radiografici, siete attrezzati al meglio per effettuare ogni tipo di diagnosi. Oltre al programma panoramico standard, VistaPano S offre:

- Riprese radiografiche dell'emiarcata destra, sinistra o frontale
- 4 programmi per bambini: modalità di ripresa con zona di esposizione realmente ridotta e dose radiogena minore del 45 - 56%, senza che le informazioni diagnostiche vadano perse
- 5 programmi per riprese ortogonali
- 2 programmi per riprese dell'articolazione temporo-mandibolare (diagnostica funzionale)
- 2 programmi per riprese dei seni paranasali

## Tecnologia S-Pan: diagnosi sicure grazie a immagini estremamente nitide



Radiografia con S-Pan



Radiografia senza S-Pan



Gli apparecchi digitali tradizionali eseguono riprese panoramiche lungo un contorno predeterminato che segue, nel piano assiale, l'andamento dell'arcata mandibolare di un individuo "medio". Viene riprodotto uno strato, la cui posizione può essere immaginata come lo sviluppo di un foglio piano messo verticalmente su questo contorno. Il più delle volte questo costituisce un compromesso.

La tecnologia S-Pan è totalmente differente. Da vari strati paralleli vengono selezionate in modo automatico le sezioni d'immagine che meglio corrispondono all'anatomia effettiva.

Composte assieme, forniscono un'immagine panoramica che si allinea all'effettiva anatomia del paziente. Le deviazioni dalla "dentatura media", così come l'inclinazione individuale dei denti, vengono tenute in considerazione. Il risultato è un'immagine di una chiarezza sorprendente che consente al dentista di visualizzare senza sforzo le strutture che gli interessano. Dato che la ricostruzione si allinea all'effettiva posizione della dentatura, i posizionamenti errati vengono il più delle volte "compensati". Questo consente agli operatori dello studio di risparmiare tempo e al paziente di evitare ulteriori esposizioni ai raggi.



### Adatto a ogni studio

Il design sottile ed ergonomico del nuovo VistaPano S Ceph consente di posizionarlo in maniera versatile nelle sale del Vostro studio. Ed è proprio il suo design ad attirare lo sguardo, oltre all'ingombro minimo di 1,0 m x 2,3 m x 1,5 m (LxHxP).

### Posizionamento semplice ed efficace del paziente

I tre fasci luminosi di posizionamento marcano l'orientamento esatto del piano di Francoforte, del piano medio-sagittale e del piano focale. Il posizionamento "face-to-face" senza specchi consente un contatto visivo diretto tra operatore e paziente, favorendo la collaborazione del paziente e mettendolo a proprio agio.

# VistaPano S Ceph: un esempio di ergonomia

Teleradiografie rapide, con bassa dose radiogena



## Tempo di scansione breve, basso dosaggio, migliore qualità d'immagine

Grazie al brevissimo tempo di scansione di soli 4,1 secondi, il paziente viene sottoposto alla dose radiogena più bassa possibile. I moderni sensori Csl ad alta sensibilità consentono di ottenere una qualità d'immagine straordinaria, nonostante la dose radiogena ridotta.

## Programmi per riprese cefalometriche

Oltre a 17 programmi panoramici, sono disponibili anche programmi per tutte le teleradiografie:

- Cefalometria laterale sx
- Cefalometria PA
- SMV (submentovertex)
- Occipito-mento (Waters)
- Mano



## Flusso di lavoro ottimale

Il VistaPano S Ceph è dotato di due sensori Csl ad alta sensibilità. In tal modo si evita il passaggio del sensore dal panoramico al braccio Ceph. Per avviare una ripresa Ceph, è sufficiente regolare la rispettiva modalità di programma.



Cefalometria laterale sx



Cefalometria PA



SMV (submentovertex)



Occipito-mento (Waters)

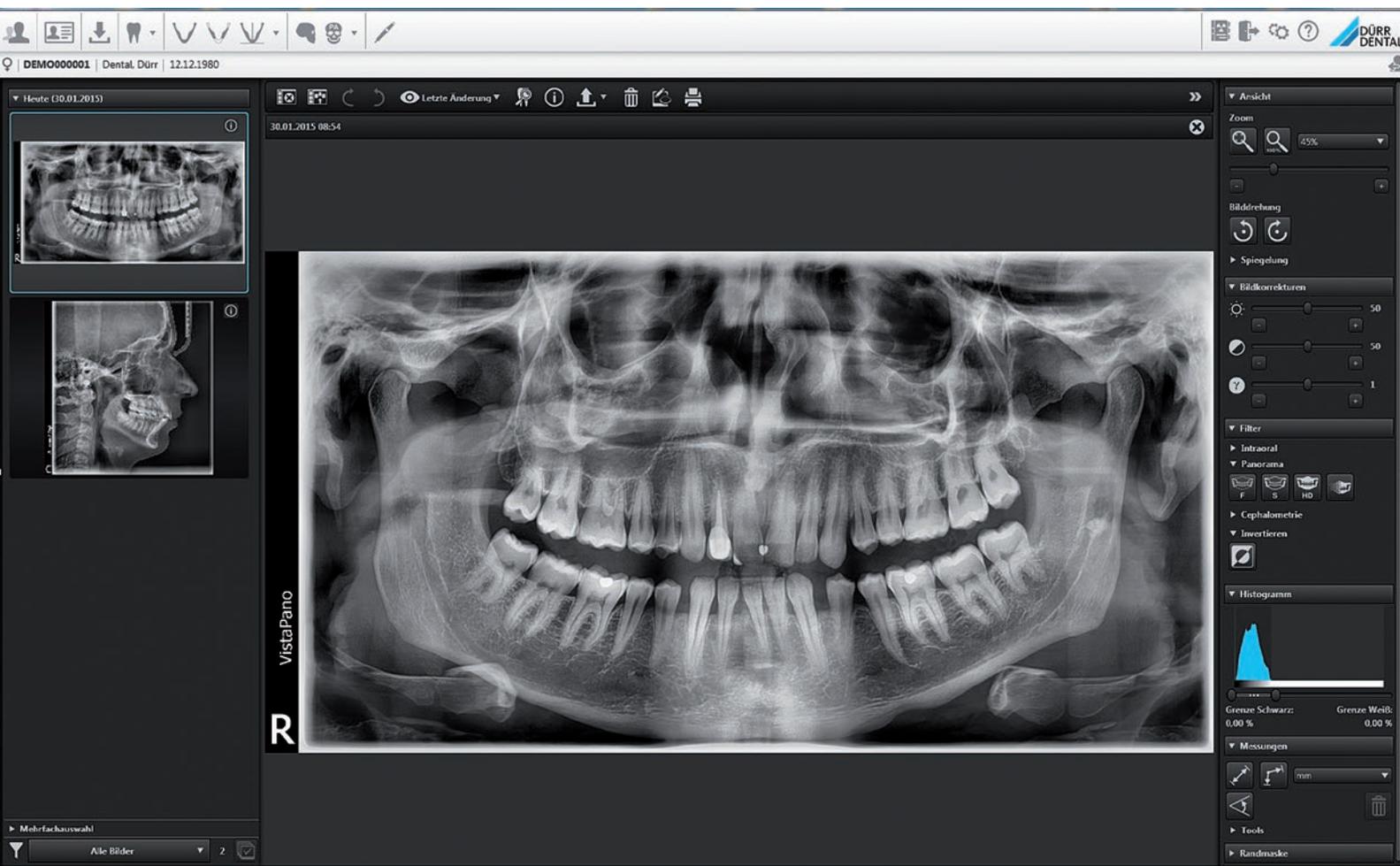
ed efficienza



Mano (carpo)



# Per diagnosi estremamente sicure: software d'immagini Dürr Dental



Il software d'immagini Dürr Dental, compatibile in rete e dall'utilizzo intuitivo, ottimizza in modo automatico tutte le immagini e le salva, mettendole a disposizione in tutte le postazioni di lavoro. Inoltre, con i filtri diagnostici, è possibile elaborare le riprese in termini di contrasto e nitidezza, per ottenere una diagnosi ancora più dettagliata. Il software supporta l'ambiente DICOM e l'interfaccia VDDS-Media. Tramite VistaEasy, VistaConnect, ImageBridge o TWAIN, è possibile il collegamento a un software di terze parti.

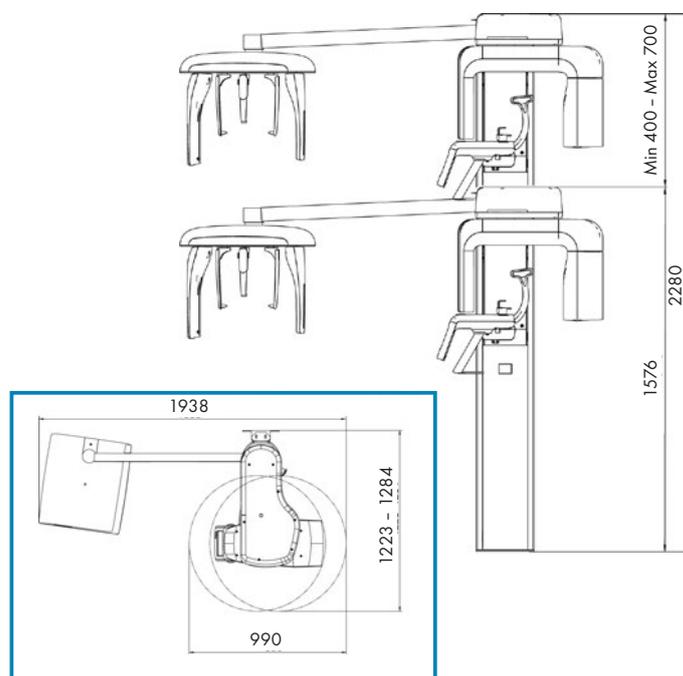
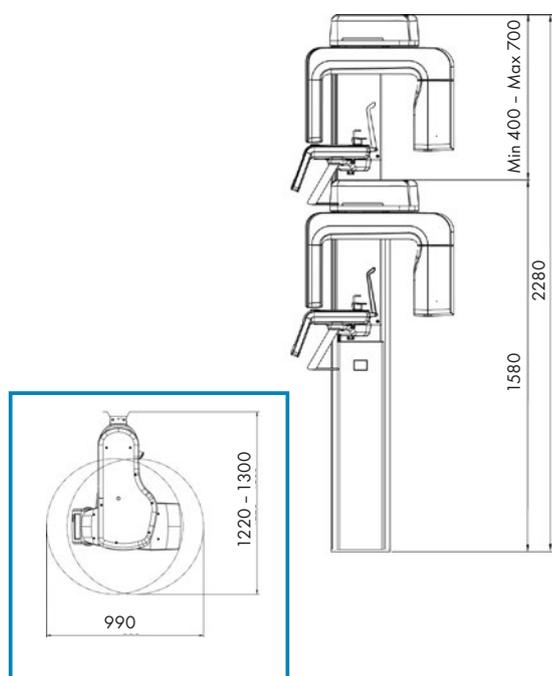


Con l'aiuto dell'app Dürr Dental Imaging, i Vostri dati immagine sono disponibili anche sull'iPad.

# Uno sguardo ai dati tecnici

VistaPano S	
<b>Generatore HV di raggi X</b>	
Tensione, corrente	50 - 99 kV, 4 - 16 mA
<b>Tubo</b>	
Macchia focale	0,5 mm (IEC60336)
Filtraggio totale	2,8 mm Al eq.
<b>Sensore d'immagine</b>	
Tipo	Sensore Csl
Dimensioni pixel	100 µm
Superficie attiva del sensore	6 x 150,4 mm
Frequenza di immagini	300 fps
<b>Tempi di scansione</b>	
Tempi di scansione	Da 2,5 a 13,5 sec.
Programmi per riprese panoramiche	Ripresa panoramica, adulto in modalità di scansione rapida: 7 sec.
<b>Fattore di ingrandimento</b>	
Fattore di ingrandimento	1,3
<b>Dimensioni apparecchio</b>	
Altezza massima	2280 mm
Peso (senza/con pedana)	105/155 kg
Range di regolazione altezza	700 mm
Larghezza x profondità x altezza	990 x 1220 x 2280 mm
Installazione	Montaggio a parete o pedana
<b>Collegamento elettrico</b>	
Tensione di rete	200- 240 V AC
Frequenza	50/60 Hz
Potenza nominale	2,2 kVA

VistaPano S Ceph		
<b>Generatore HV di raggi X</b>		
Tensione, corrente	50 - 99 kV, 4 - 16 mA	
<b>Tubo</b>		
Macchia focale	0,5 mm (IEC60336)	
Filtraggio totale	2,8 mm Al eq.	
<b>Sensore d'immagine</b>		
Tipo	Sensore Csl	Sensore Csl
Dimensioni pixel	100 µm	100 µm
Superficie attiva del sensore	6 x 150,4 mm	5,9 x 230,4 mm
Frequenza di immagini	300 fps	200 fps
<b>Tempi di scansione</b>		
Tempi di scansione	Da 4,1 a 12,9 sec.	
Programmi per riprese cefalometriche	Cefalometria laterale in modalità di scansione rapida: 4,1 sec.	
<b>Fattore di ingrandimento</b>		
Fattore di ingrandimento	1,3	1,14
<b>Dimensioni apparecchio</b>		
Altezza massima	2280 mm	
Peso (senza/con pedana)	129/179 kg	
Range di regolazione altezza	700 mm	
Larghezza x profondità x altezza	1940 x 1220 x 2280 mm	
Installazione	Montaggio a parete o pedana	
<b>Collegamento elettrico</b>		
Tensione di rete	200- 240 V AC	
Frequenza	50/60 Hz	
Potenza nominale	2,2 kVA	



# Il sistema Vista di Dürr Dental

Un unico brand per diagnosi sicure



VistaScan Mini



VistaScan Combi



VistaIntra



VistaPano



VistaCam



VistaSoft

